
Ano Letivo 2020-21

Unidade Curricular ALEMÃO III PARA TURISMO

Cursos TURISMO (1.º ciclo) - Portimão

Unidade Orgânica Escola Superior de Gestão, Hotelaria e Turismo

Código da Unidade Curricular 14231125

Área Científica LÍNGUAS E LITERATURAS ESTRANGEIRAS

Sigla

Línguas de Aprendizagem
Alemão - DE, Portuguese - PT

Modalidade de ensino
Presencial e/ou à distância.

Docente Responsável Sílvia Moreno de Jesus e Quinteiro

DOCENTE	TIPO DE AULA	TURMAS	TOTAL HORAS DE CONTACTO (*)
Sílvia Moreno de Jesus e Quinteiro	OT; TP	TP1; OT1	42TP; 3OT

* Para turmas lecionadas conjuntamente, apenas é contabilizada a carga horária de uma delas.

ANO	PERÍODO DE FUNCIONAMENTO*	HORAS DE CONTACTO	HORAS TOTAIS DE TRABALHO	ECTS
3º	S1	45TP; 3OT	112	4

* A-Anual;S-Semestral;Q-Quadrimestral;T-Trimestral

Precedências

ALEMÃO II PARA TURISMO, ALEMÃO I PARA TURISMO, ALEMÃO I PARA HOTELARIA E TURISMO

Conhecimentos Prévios recomendados

A1/A2 do Quadro Europeu Comum de Referência para o ensino de línguas.

Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências)

A unidade curricular de Alemão III para Turismo tem como objetivo preparar os alunos para a utilização da língua no contexto profissional específico dessa área, desenvolvendo competências linguísticas de nível A2. O estudante deverá ser capaz de:

- Compreender informação, pessoal e profissional, escrita e falada em Alemão;
- Aplicar a língua alemã ativa e adequadamente em situações do quotidiano, oralmente e por escrito.

Conteúdos programáticos

Einheit 1: Im Urlaubsort

- Informationen über den Urlaubsort.
- Was kann man in der Region/Stadt besichtigen?
- Über Freizeitaktivitäten informieren.
- Über öffentliche Verkehrsmitteln informieren.

Einheit 2: Ausflüge und Mietautos

- Über Ausflüge informieren.
- Mietwagen vermitteln.
- Über Preise informieren.

Grammatik : Akkusativergänzung (Wiederholung); der attributive Superlativ; Deklination der Adjektive; Orts-und Richtungspräpositionen (Wiederholung).

Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular

A unidade curricular tem como objetivo preparar os alunos para a utilização da língua Alemã no contexto profissional específico da área do Turismo.

A nível de aquisição linguística, pretende-se que os alunos atinjam, no final da Unidade Curricular, o nível B1 do Quadro Europeu Comum de Referência para o ensino de línguas. Um objetivo fundamental desta unidade curricular é o desenvolvimento da competência comunicativa, falada e escrita, na área do Turismo, através da utilização de documentos autênticos e semi-autênticos. Os alunos deverão interagir oralmente e por escrito nas situações profissionais concretas apresentadas em cada uma das unidades, especialmente serem capazes de dar informações sobre uma região turística, sobre a oferta cultural e de lazer da região, sobre o alojamento e serviços.

Metodologias de ensino (avaliação incluída)

Avaliação:

- Componente de Avaliação por Frequência CAF (40%) + Exame (60%)
- Avaliação da CAF: 1 Teste (50%); Trabalhos e apresentações (50%)
- Dispensa de exame: CAF >= 12 valores
- Admissão ao exame de época normal: necessária CAF >= a 6.
- Caso seja favorável ao aluno, a nota de exame de época normal pondera com a CAF para o cálculo da nota de admissão a exames posteriores durante o ano letivo de obtenção da CAF.
- Época especial de conclusão de curso ou de melhoria de classificação: Exame = 100%.
- O aluno pode utilizar a CAF obtida no ano letivo anterior na UC, mediante solicitação prévia, por escrito, ao docente.
- A falta a qualquer um dos momentos de avaliação sem justificação e a tentativa de fraude implicam a classificação zero, sem hipótese de reposição.

Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular

As metodologias de ensino seguem uma abordagem comunicativa, fundamentada no princípio pragmático-funcional e na participação ativa dos alunos nas atividades da aula. Inclusão de audição ou leitura de textos e simulação de situações profissionais. Os conteúdos programáticos são eminentemente práticos e o seu objetivo final é o de servirem de ferramenta de aprendizagem e comunicação para permitirem o desempenho de tarefas profissionais. Recorre-se permanentemente a ferramentas multimédia, favorecendo a utilização da internet.

As metodologias de ensino teórico-práticas baseadas na exposição, exemplificação e participação através de exercícios e simulações são complementadas com meios audiovisuais utilizados nas aulas e disponibilizados aos alunos para treino e trabalho autónomo.

Bibliografia principal

Grunwald, A. (2014). *Ja, gerne! Deutsch im Tourismus*. Berlin: Cornelsen.

Quinteiro, S; Santos, J. & Santos M. (s/d). *Schönen Urlaub*. Manual não editado.

Schumann, A., Schurig, C., Schaefer & Werff, F. van der (2015). *Menschen im Beruf Tourismus A2*. Berlin: Hueber Verlag.

Páginas Web:

9 wunderschöne Ausflugsziele die deinen Algarve Urlaub unvergesslich macht, <https://triptotheplanet.de/9-wunderschoene-ausflugsziele-die-deinen-algarve-urlaub-unvergesslich-machen/>

Die 10 Besten Algarve Tagestouren & Ausflüge - Viator, <https://www.viator.com/de/The-Algarve-tours/Day-Trips-and-Excursions/d774-g5>

Mietwagen in Algarve, Portugal, www.rentalcars.com/Portugal/Algarve

Turismo do Algarve. Disponível em: <http://www.visitalgarve.pt/?idioma=de>

World of TUI. Algarve: Infos, Tipps, Ausflüge. Disponível em: http://showroom.qiata-web.de/flipcat/tui_v2.1/cat/00010100/10170/pages/pdf/10170.pdf

Academic Year 2020-21

Course unit GERMAN III FOR TOURISM

Courses TOURISM - PORTIMÃO

Faculty / School SCHOOL OF MANAGEMENT, HOSPITALITY AND TOURISM

Main Scientific Area

Acronym

Language of instruction German - DE, Portuguese - PT

Teaching/Learning modality Presential and/or online.

Coordinating teacher Sílvia Moreno de Jesus e Quinteiro

Teaching staff	Type	Classes	Hours (*)
Sílvia Moreno de Jesus e Quinteiro	OT; TP	TP1; OT1	42TP; 3OT

* For classes taught jointly, it is only accounted the workload of one.

Contact hours

T	TP	PL	TC	S	E	OT	O	Total
0	45	0	0	0	0	3	0	112

T - Theoretical; TP - Theoretical and practical ; PL - Practical and laboratorial; TC - Field Work; S - Seminar; E - Training; OT - Tutorial; O - Other

Pre-requisites

ALEMÃO I PARA TURISMO, ALEMÃO II PARA TURISMO, ALEMÃO I PARA HOTELARIA E TURISMO

Prior knowledge and skills

A1/A2 level of the Common European Framework of Reference for language teaching.

The students intended learning outcomes (knowledge, skills and competences)

Consolidation of former language skills

Development of communicative competence at the level of expression and understanding in spoken and written German for the socio-professional area of Tourism.

To interact orally and in writing in business situations applied to the area of Tourism.

To work autonomously further acquiring and consolidating language skill in the German language.

Syllabus

Einheit 1: Im Urlaubsort

- Informationen über den Urlaubsort.
- Was kann man in der Region/Stadt besichtigen?
- Über Freizeitsaktivitäten informieren.
- Über öffentliche Verkehrsmittel informieren.

Einheit 2: Ausflüge und Mietautos

- Über Ausflüge informieren.
- Mietwagen vermitteln.
- Über Preise informieren.

Grammatik : Akkusativergänzung (Wiederholung); der attributive Superlativ; Deklination der Adjektive; Orts-und Richtungspräpositionen (Wiederholung).

Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's learning objectives

This curricular unit ensures that key topic areas dealing with tourism activities and operations are further developed. By the end of this unit students should achieve level A2/B1 of the Common European Framework of Reference for language teaching.

The overall focus of this curricular unit is the further, and more specialized, development and consolidation of professional language, communication skills and specialized vocabulary needed for working in the various sectors of the hospitality industry.

Students should interact orally and in writing in specific professional situations presented in each of the units, especially they should be able to give information about a tourist region, the cultural and leisure offer in the region, accommodation and services.

Teaching methodologies (including evaluation)

UC evaluation:

- Continuous Assessment (CA) component (40%) + Exam (60%)
- The CA component comprises: 1 test (50%); other assignments (50%)
- Students with a final CA grade of ≥ 12 are exempt from the exam
- Admission to the exam during the 'época normal' period: a final CA grade of ≥ 6 is needed
- If favourable to the student, the exam mark from the 1st exam period calculated with the CA grade will be applied for admission to further exam periods during the same academic year.
- In the Special Exam Period for concluding the Course, or for improving the final classification, the exam weighting is 100%.
- The student may use the CA grade obtained in the previous academic year by applying in writing to the course unit teacher.
- The absence of any of the evaluation moments without justification and the attempt of fraud imply the classification zero, without hypothesis of replacement.

Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes

The underlying methodology of German for Tourism III is a communicative, functional and learner-centred approach. Active participation in class activities working on a wide variety of communicative and interactive tasks, based on authentic materials simulating real-world situations. Inclusion of listening or reading activities and simulation of professional situations. The course contents are eminently practical, and its ultimate goal is to serve as a learning and communication tool to enable the performance of professional duties. Students are encouraged to use multimedia tools, favouring the use of the internet. The theoretical and practical approach including participation through exercises and simulations is supported by audiovisual media used in class and made available to students for training and independent work.

Main Bibliography

Grunwald, A. (2014). *Ja, gerne! Deutsch im Tourismus*. Berlin: Cornelsen.

Quinteiro, S; Santos, J. & Santos M. (s/d). *Schönen Urlaub*. Manual não editado.

Schumann, A., Schurig, C., Schaefer & Werff, F. van der (2015). *Menschen im Beruf Tourismus A2*. Berlin: Hueber Verlag.

Websites:

9 wunderschöne Ausflugsziele die deinen Algarve Urlaub unvergesslich macht,
<https://triptotheplanet.de/9-wunderschoene-ausflugsziele-die-deinen-algarve-urlaub-unvergesslich-machen/>

Die 10 Besten Algarve Tagestouren & Ausflüge - Viator , <https://www.viator.com/de/The-Algarve-tours/Day-Trips-and-Excursions/d774-g5>

Mietwagen in Algarve, Portugal, www.rentalcars.com/Portugal/Algarve

Turismo do Algarve. Disponível em: <http://www.visitalgarve.pt/?idioma=de>

World of TUI. Algarve: Infos, Tipps, Ausflüge. Disponível em:
http://showroom.giata-web.de/flipcat/tui_y2.1/cat/00010100/10170/pages/pdf/10170.pdf